



Náay Spa

T H E M A Y A N V I S I O N

**AUTHOR
WELLNESS
MENU**



¡BIENVENIDO!

WELCOME!

NÁAY SPA HA SIDO CREADO PARA SU COMPLETA RELAJACIÓN, DONDE LA TRANQUILIDAD REINA EN TODO EL EXQUISITO, ELEGANTE Y SUAVE DISEÑO ARQUITECTÓNICO. RELÁJESE EN SU PROPIO SANTUARIO Y DESCUBRA ESTE ESPACIO PARA SU TOTAL BIENESTAR. INSPIRADO POR LAS TRADICIONES DE TODO EL MUNDO, FILOSOFÍAS Y TÉCNICAS MODERNAS NÁAY SPA HA CREADO UNA SELECCIÓN DE TRATAMIENTOS QUE RESTABLECEN EL EQUILIBRIO INTERIOR. DEJE ATRÁS EL ESTRÉS DE LA VIDA MODERNA Y PERMÍTASE DISFRUTAR LOS ANTIGUOS RITUALES DE CURACIÓN, LLENOS DE ACEITES, HIERBAS AROMÁTICAS Y ESPECIAS. DISFRUTE DE ESTE VIAJE INTERIOR QUE LO LLEVARA A UN ESPACIO DE SERENIDAD Y PAZ.

NÁAY SPA HAS BEEN CREATED FOR YOUR COMPLETE RELAXATION, WHERE TRANQUILITY PREVAILS THROUGHOUT THE EXQUISITE, ELEGANT, AND SOOTHING ARCHITECTURAL DESIGN. UNWIND IN YOUR PERSONAL SANCTUARY AND DISCOVER THE ULTIMATE SPACE FOR YOUR TOTAL WELL-BEING. INSPIRED BY WORLDWIDE TRADITIONS, PHILOSOPHIES, AND MODERN TECHNIQUES, THE NÁAY SPA HAS CREATED A SELECTION OF TREATMENTS THAT RESTORE ONE'S INNER, NATURAL STATE OF BALANCE. LEAVE THE STRESS OF MODERN LIFE BEHIND AND ENJOY THE ANCIENT HEALING RITUALS OF FRAGRANT OILS, AROMATIC HERBS AND SPICES. ALLOW YOURSELF TO BE FULLY IMMersed IN A PRIVATE AND PERSONAL INNER JOURNEY THAT WILL TAKE YOU TO A PEACEFUL AND CALM SPACE.



RECOMENDACIONES

SUGGESTIONS

- **Le recomendamos hacer sus reservaciones al menos con un día de anticipación.**
We recommend making appointments at least a day in advance.
- **Permítanos saber sus alergias o cualquier otro tema relacionado con su salud, tener mayor información acerca de usted nos ayudará a personalizar sus tratamientos.**
Let us know about your allergies, or other health issues; having more information about you will help us personalize your treatments.
- **Usted puede solicitar un terapeuta hombre o mujer, por favor comparta esta información al momento de realizar su reservación, haremos lo posible para satisfacer sus necesidades.**
You may request a male or female therapist; please share your preference upon making the reservation, we will do our best to accommodate your needs.
- **Si le gustaría disfrutar de nuestro baño de vapor o sauna le recomendamos llegar 60 minutos antes de su cita. Para tratamientos 10 minutos son suficientes.**
If you would like to enjoy our steam room or sauna, early arrival is advised. For your treatments, ten minutes are enough.
- **Desafortunadamente si usted llega tarde a su cita, como consideración a otros huéspedes, su tratamiento puede disminuir en tiempo o cancelado después de 10 minutos**
Unfortunately, if you are late for your treatment, as a consideration to other guests, it might be shortened or cancelled after ten minutes.
- **Si es necesario cancelar su reservación, le pedimos por favor realice la cancelación al menos 6 horas antes de su cita, de otra forma 50% del precio del tratamiento será cargado a su cuenta.**
If necessary to cancel your appointment we ask you to do so with at least 6 hours notice, otherwise 50% of the price will be charged.
- **Por favor evite traer joyería y objetos de valor.**
Please avoid bringing your jewelry and valuables.
- **Propinas, son aceptadas de acuerdo al servicio que usted recibió.**
Gratuities may be given at your own discretion for outstanding services.
- **Nuestras instalaciones incluyen gimnasio, sauna, baño de vapor, regaderas, cabinas para tratamientos spa y un servicio completo de salón de belleza.**
Our facilities include a fitness center, sauna, steam room, showers, Spa treatment booths, and full service salon.





BIENESTAR A TRAVÉS DE RITUAL

DE HIDROTERAPIA

WELLNESS THROUGH NÁAY WATER JOURNEY

— INSTALACIONES OUR SPA FACILITIES

- **Sala de Vapor con Esencia de Eucalipto**
Steam Room with Eucalyptus Essence
- **Alberca de Sensaciones y Jacuzzi y Laguna de Contraste**
Sensations Pool & Jacuzzi and Cold Plunge Pool
- **Sauna**
Sauna
- **Ducha de Experiencia**
Experience Shower
- **Área de relajación**
Relaxation Lounge

RITUAL HIDROTERMAL WATER JOURNEY

Un viaje sensorial que le llevará a una profunda sensación de bienestar cuando su cuerpo fluya a través de diferentes experiencias de agua alternando una fase de calor con una fría, seguida de la relajación con té y bebidas regionales de frutas naturales. Prepare su cuerpo y relaje su mente a través de este viaje de agua Nâay Spa, en donde podrá aumentar los beneficios de los tratamientos que ha seleccionado a través de nuestra rutina guiada de hidroterapia. Spa (Salus per aquam).

A Sensory journey that will take you to a profound sense of wellness, when your body flows through different water experiences alternating between a heat phase and a cool short phase, followed by relaxation with tea and regional natural fruit refreshments. Prepare your body, relax your mind through the Nâay Spa water journey, enhancing the benefits of the treatments you have selected, and experience the most revitalizing sensation, through our guided hydrotherapy routine. Spa (Salus per Aquam).





EXPERIENCIAS

BE WELL

Be Well Experiences

¿CÓMO PUEDO HACER TRASCENDER MI
BIENESTAR PERSONAL?

HEMOS CREADO LAS SIGUIENTES
EXPERIENCIAS PARA GUIARLO EN EL CAMINO
PARA INCREMENTAR SU BIENESTAR.

HOW CAN I TRANSCEND MY WELLNESS?

WE HAVE CREATED THE FOLLOWING
JOURNEYS TO GUIDE YOU ON A PATH TO
IMPROVE YOUR WELLNESS.



BE.HAPPY

REVITALIZA • NUTRE • PROTEGE

Deje que nuestro ritual de Vitamina C para cara y cuerpo impregne cuidadosamente cada espacio de su piel, reafirmándola y brindándole la hidratación que requiere. Esta experiencia revitalizante incluye un tratamiento envolvente con propiedades exfoliantes a base de mandarina, y un facial con propiedades calmantes y antioxidantes. Para concluir este recorrido de relajación, se aplica una delicada crema corporal. Be Happy es sin duda un viaje que lo dejará sintiéndose FELIZ y con una actitud positiva que le brindará una sensación de calidez para su mente y espíritu.

DURACIÓN: 90 min



BE.BEAUTIFUL

ACLARA • NUTRE • RENUEVA

Emprenda un viaje a través de una experiencia sensorial sin precedentes. Energice su piel con este maravilloso tratamiento diseñado para renovar aquellas pieles opacadas por el estrés de la vida cotidiana y reparar el daño causado incluso por la misma genética. Disfrute de una exfoliación suavizante y nutritiva, seguida de un masaje regenerador que transportarán sus sentidos a un estado de relajación y bienestar total. La aplicación de este tratamiento mejorará la definición del contorno facial y restaurará dramáticamente la textura, el tono y elasticidad de su piel, dándole una apariencia simplemente HERMOSA.

DURACIÓN: 120 min

BE.HAPPY

REVITALIZES • NOURISHES • PROTECTS

Drench your skin with a thorough, hydrating and firming vitamin C ritual for face and body. This revitalizing experience includes an exfoliating wrap made of mandarin, and a soothing antioxidant facial. The treatment is complete with the application of a luxurious body cream. This journey will leave you feeling HAPPY and full of positivity, bringing warmth to the mind.

LENGTH: 90 min

BE.BEAUTIFUL

BRIGHTENS • NOURISHES • RENEWS

Take a journey through an unprecedented sensory experience. Energize your skin with this remedy designed to restore skin dullness caused by environmental stress and DNA damage. Enjoy a smoothing and nourishing exfoliation followed by a regenerating massage that will transport you to a complete state of relaxation and well-being. The application of this treatment will improve your facial contour definition and will dramatically restore your skin texture, tone and elasticity making you look and feel... BEAUTIFUL!

LENGTH: 120 min

EXPERIENCIAS BE WELL · BE WELL EXPERIENCES



THE MAYAN VISION

BE.HEALTHY
DESINTOXICA • PURIFICA • HIDRATA

Oxigene su piel con nuestro bálsamo hidratante y desintoxicante de acción profunda, para cara y cuerpo, que le devolverá su balance interior y purificará su cuerpo por fuera y por dentro, dándole a su piel un resplandor SALUDABLE y haciendo que se sienta energizado, radiante y fresco. Un tratamiento ideal para los ciudadanos.

DURACIÓN: 90 min

BE.HEALTHY
DETOXIFIES • PURIFIES • HYDRATES

Oxygenate your skin with a deep hydrating and detoxifying healing treatment for face and body that will restore your inner balance and purify you from the inside out, leaving you with a HEALTHY glow, feeling energized, radiant and fresh. It is the ideal treatment for every urbanite!

LENGTH: 90 min



**BE.IRRESISTIBLE**

RENUEVA • RELAJA • HIDRATA

Consienta a sus sentidos con esta delicada experiencia que combina manteca de cacao, chocolate y avellana, en un torrente de relajación que le brindará una sensación placentera y restauradora para el cuerpo. En este tratamiento tenemos especial cuidado para proporcionarle a la piel los nutrientes y el esplendor que la harán lucir IRRESISTIBLE.

DURACIÓN: 90 min

BE.IRRESISTIBLE

RENEWS • RELAXES • HYDRATES

Indulge your senses with a delicious experience that combines cocoa butter, chocolate and hazelnut oil... it will be like being under a cascade of relaxation, pleasure and restoration for the body and soul. The treatment includes an exfoliation, a body wrap and a relaxing massage. Special care is taken to provide nourishment and radiance to your skin, leaving you IRRESISTIBLE.

LENGTH: 90 min

**BE.IN.LOVE**

UNÉ • RELAJA • COMPARTE

Disfrute de estar ENAMORADO recibiendo un masaje relajante al lado de su pareja, seguido por un facial o una sesión de reflexología*. Posteriormente, deléitese con una cita serena, con una bebida refrescante y acompañe la experiencia con fresas cubiertas con chocolate y una selección de exquisitos bites elaborados por nuestro chef.

DURACIÓN: 110 min

BE.IN.LOVE

GET TOGETHER • RELAX • SHARE

Enjoy being IN LOVE with a relaxing massage with your partner, followed by the facial or a reflexology session of your choice. Later on, relish in a sublime and serene date. Accompanied by a refreshing drink, chocolate coated strawberries and a selection of delectable bites prepared by our chef.

LENGTH: 110 min



HEAL THROUGH WATER

YO SOY
BIENESTAR
I am Wellness

¿ES NUEVO EN EL MUNDO DEL SPA O
SIMPLEMENTE LE APETECE ALGO CORTO
PERO AGRADABLE?

Disfrute de sesiones de prueba con una duración de 50 minutos, que incluyen un masaje restaurador y un tratamiento facial corto pero efectivo, creado para brindar una sensación calmante al tratar de hidratar su piel, dejándola radiante en un solo paso.

NEW TO THE SPA WORLD OR JUST FANCY
SOMETHING SHORT BUT NICE?

Enjoy taster sessions of 50 minutes that include a restoring massage and a short effective facial treatment, created to soothe, treat and hydrate you, leaving your skin glowing in just one step.



RELAJACIÓN

OXIGENA • HIDRATA • DESCONGESTIONA

Inicie con un masaje relajante en la espalda que le proporcionará alivio y descanso seguido de un lujoso facial hidratante que ayudará a eliminar las molestias por una excesiva exposición al sol. Dejándolo en un estado de relajación y proporcionando una increíble sensación de bienestar.

DURACIÓN: 50 min

RESTAURACIÓN

CALMA • FORTALECE • RESTAURA

Este tratamiento crea una sensación de alivio en pieles dañadas o hipersensibles y es ideal para RESTAURAR su brillo natural. Inicia con un masaje de espalda seguido de un facial anti edad de extractos naturales.

DURACIÓN: 50 min

RECARGA

REAFIRMA • REVITALIZA • DA LUMINOSIDAD

Revitalice su piel con esta experiencia energizante a base de vitamina C y los beneficios que ésta ofrece en su estado más puro. Disfrute de una poderosa infusión de propiedades antioxidantes con este tratamiento sensorial que RECARGARÁ la vitalidad de su piel. Masaje de espalda y facial.

DURACIÓN: 50 min

REJUVENECIMIENTO

LEVANTA • REAFIRMA • REVITALIZA

Dele la mejor cara al tiempo con este tratamiento radical que desafía el paso del envejecimiento en su piel a través de un coctel de aminoácidos y otros nutrientes importantes, mismos que renovarán la piel envejecida con este tratamiento REJUVENECEDOR. Masaje de espalda y facial anti edad.

DURACIÓN: 50 min

UNWIND

OXYGENATES • HYDRATES • DECONGESTS

Begin with a relaxing massage in the back to provide you with the relief and rest you need, followed by a luxurious hydrating facial that will help you eliminate the discomfort caused by an excessive sun exposure. This treatment will leave you in a relaxed state and with an amazing sensation of well-being.

LENGTH: 50 min

RECOVERY

CALMS • STRENGTHENS • RESTORES

This treatment creates a sensation of relief in damaged and hypersensitive skins, and is ideal to RESTORE their natural shine. Begin with a back massage, followed by an age defying facial treatment made of natural extracts.

LENGTH: 50 min

RECHARGE

CALMS • STRENGTHENS • RESTORES

Revitalize your skin with this energizing experience made of vitamin C and the amazing benefits it provides in its purest state. Enjoy a powerful infusion of antioxidant properties with this sensory treatment that will RECHARGE your skin's vitality. Back massage and vitamin facial.

LENGTH: 50 min

REJUVENATE

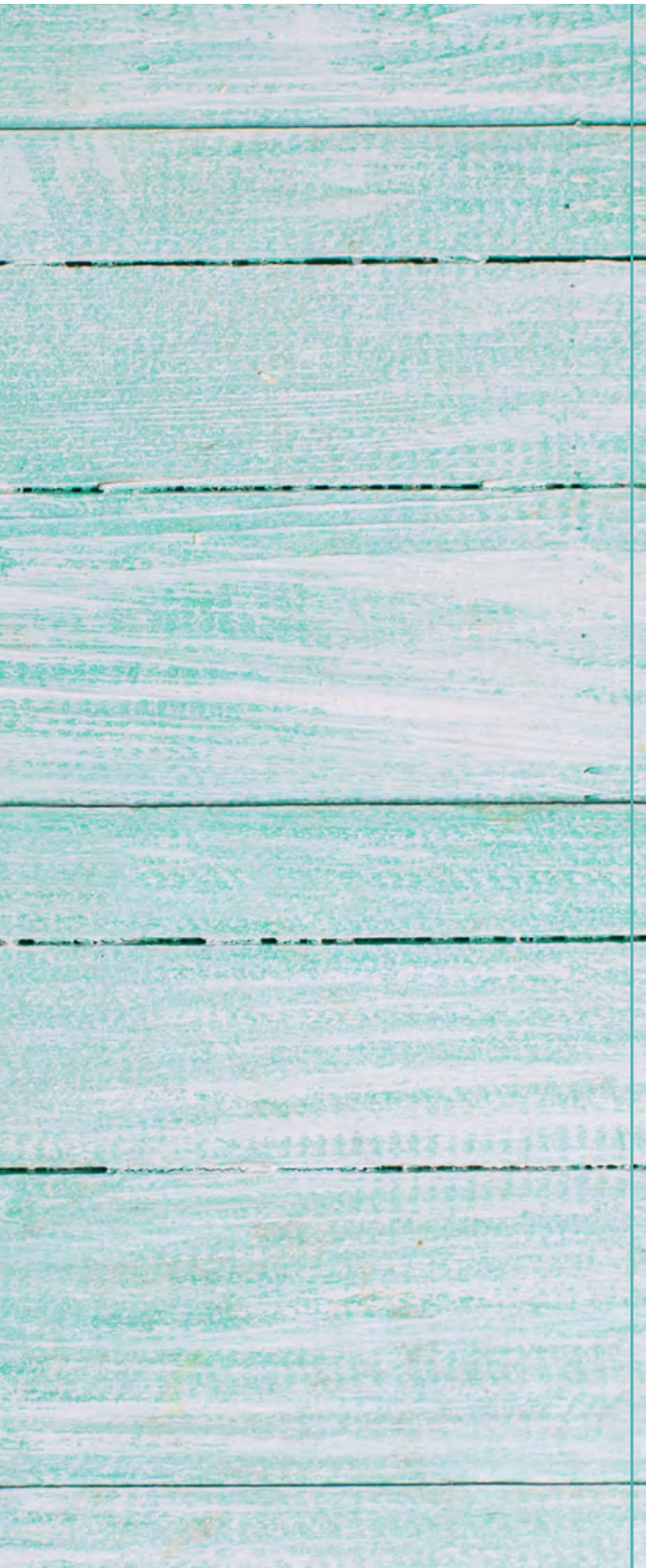
LIFTS • FIRMS • REVITALIZES

Put your best face forward with this radical age defying treatment specially designed for your skin. It will provide aged skins with a cocktail of amino acids and other key nutrients that will renew and REJUVENATE them. Back massage and anti-ageing facial.

LENGTH: 50 min







MENÚ TRATAMIENTOS DE FIRMA

SIGNATURE MENU

EXPERIENCIA PREHISPÁNICA MÍSTICA

Este tratamiento surge a partir de la búsqueda de balance entre cuerpo y espíritu – la combinación perfecta entre masaje y tratamientos para la piel, en la que experimentará una sinergia de aromas y los beneficios de extractos naturales de plantas como bálsamo de melisa y romero. Incluye un ritual de masaje relajante durante la sesión.

DURACIÓN: 120 min.

FANGO MASAJE DELICIA DE COCO

Este tratamiento es único, pues combina los beneficios del Masaje Sueco con las propiedades de la manteca de coco, propiciando la restauración, tonicidad, desintoxicación y revitalización de la piel. También tiene un efecto humectante en pieles secas y dañadas, y restaura la fuerza de los tejidos estresados y sin vida, promoviendo la remoción de la capa exterior de la piel para dejarla suave y brillante.

DURACIÓN: 80 min

MASAJE KUKULKÁN

Disfrute de uno de nuestros Tratamientos de Firma, un masaje creado específicamente para consentir a su cuerpo con diversas técnicas de masaje en los que se utilizarán aceites naturales derivados de los beneficios de la terapia herbal mexicana y los “guajes”, un tradicional accesorio utilizado en masajes. Nuestra combinación de técnicas de masaje como Lomi-Lomi, Reflexología, Shiatsu y Sueco es perfecta para contribuir a que se relaje al máximo.

DURACIÓN: 80 min

PRE-HISPANIC MYSTICAL EXPERIENCE

A treatment born from the search for a balance between the body and the inner self—a perfect combination of massage and skin treatments, in which you will experience a synergy of aromas and the benefits of natural plant extracts like Lemon Balm and Rosemary. Includes a relaxing massage ritual during the session.

LENGTH: 120min

COCONUT MASSAGE MUD

This unique treatment combines the benefits of Swedish massage with the properties of coconut butter providing restoration, tone, detoxification, and revitalizing the skin. It also has a moisturizing effect on dry and damaged skin and restores the firmness of stressed, lifeless tissues. This incredible treatment promotes the skin's exterior layer to peel, leaving it soft and shiny.

LENGTH: 80 min

KUKULKAN MASSAGE

A Signature Treatment. Enjoy this relaxing massage, created to pamper your body with different massage techniques using natural oils derived from the benefits of Mexican herbal therapy and “Guajes”, a traditional massage accessory. Lomi-Lomi, Reflexology, Shiatsu and Swedish techniques are the perfect combination for your relaxation.

LENGTH: 80 min



MENÚ TRATAMIENTOS DE FIRMA · SIGNATURE MENU



MASAJE ALIVIO ESTRÉS

Pruebe la combinación relajante de las almohadas aromáticas y la aplicación de aceites esenciales sobre los meridianos energéticos y los puntos de reflexología, y sienta el efecto doble de relajación a través de calor y la aromaterapia, mientras recibe un delicado masaje.

DURACIÓN: 50/80 min

STRESS RELIEF MASSAGE

Try the relaxing combination of aromatic pillows, essential oils applied all along the energy meridians and a reflexology treatment; a whole new experience that creates a double effect of relaxation through warmth and aromatherapy, while receiving a soft massage.

LENGTH: 50/80 min



THE MAYAN VISION

SERVICIOS

ROMÁNTICOS EN PAREJA

ROMANTIC COUPLES
SERVICES



EXPERIENCIA “ALMAS GEMELAS”

Hemos creado un atractivo tratamiento para parejas que consta de varios pasos que adentran a la pareja en una confirmación de amor para compartir la propia esencia con su ALMA GEMELA. Esta experiencia le brindará a usted y su pareja un balance puro de armonía y energía. El tratamiento incluye una fusión de aceites esenciales usados con una variedad de técnicas revitalizantes y masajes terapéuticos que les harán sentir mejor a un nivel físico y mental, dejándolos con una sensación de renovación, completación y en sintonía con el ser amado.

DURACIÓN: 80 min

SOULMATE EXPERIENCE

We have created an alluring multi-step treatment for couples... a romantic way to confirm your love for each other and share your essence with your SOUL MATE. This experience will bring you and your partner, a pure harmonic balance full of the energy of love. The treatment includes a fusion of tantric essential oils used with a variety of revitalizing techniques and therapeutic massages to make you feel like new at a physical and mental level, leaving you both feeling renewed, replenished and in tune with the beloved one.

LENGTH: 80 min



MASAJE A LA LUZ DE LA LUNA

Placentero, exótico y romántico masaje en la playa a la luz de la luna. Disfrute con su pareja de las exclusivas fresas con chocolate para acompañar esta experiencia.

DURACIÓN: 50 min

MOONLIGHT MASSAGE

A dreamy, pleasurable, exotic, and romantic Full Body Relax massage on the beach enhanced by exotic tuxedo strawberries.

LENGTH: 50 min





CUIDADOS DE LA PIEL

Skin Care

CUIDADOS
DE LA PIEL



THE O₂ RELAX BY NATURA BISSE
PURIFICA • DA BRILLO • BALANCEA

Este tratamiento vigorizante y exfoliante devuelve la energía a las células para revelar una piel hidratada y sana. El poder revitalizante del oxígeno puro descongiona y da brillo a pieles opacas, restaurando la claridad original y otorgando una luminosidad saludable.

DURACIÓN: 50 min

THE O₂ RELAX BY NATURA BISSE
PURIFIES • BRIGHTENS • BALANCES

This essential exfoliating and invigorating treatment reenergizes the cellular function to reveal a hydrated skin. The revitalizing power of pure oxygen will decongest and brighten a dull complexion, restoring its natural clarity and healthy glow.

LENGTH: 50 min

THE SKIN COMFORT BY NATURA BISSE
REFRESCA • CONSUELO • CALMA

Este tratamiento ofrece consuelo a su piel a través de una exclusiva combinación de ingredientes botánicos para calmar aquellas pieles más sensibles. Nuestro facial calmante es la respuesta perfecta contra la hipersensibilidad, la rosácea y los daños causados por el sol.

DURACIÓN: 50 min

THE SKIN COMFORT BY NATURA BISSE
SOOTHES • COMFORTS • CALMS

Comfort your skin with an exclusive combination of botanical ingredients to soothe sensitive skin. This calming facial is the perfect answer for hypersensitivity, rosacea and sun damage.

LENGTH: 50 min

 **THE CITRUS ESSENCE BY NATURA BISSE**
REVITALIZA • ESTIMULA • REAFIRMA

Empape su piel con el poder antioxidante de la vitamina C. Este rico nutriente envuelve a los sentidos, estimula la producción de colágeno, reduce la inflamación e hidrata de manera profunda.

DURACIÓN: 50 min

THE CITRUS ESSENCE BY NATURA BISSE
REVITALIZES • STIMULATES • FIRMS

Drench your skin with the antioxidant power of vitamin C. This nutrient-rich treatment involves every sense of your body, stimulates the production of collagen, reduces inflammation and provides of deep hydration.

LENGTH: 50 min



THE MAYAN VISION



THE ESSENCIAL SHOCK BY NATURA BISSÉ

REAFIRMA • NUTRE • REFUERZA

Envuelva su piel con un coctel único, formulado para combatir el envejecimiento prematuro y rellenar arrugas manteniendo la piel libre de éstas y dejándola maravillosamente hidratada. Este tratamiento reparador estimula la función celular de la piel para combatir el envejecimiento prematuro causado por los cambios hormonales.

DURACIÓN: 50 min

THE CURE BY NATURA BISSÉ

DESINTOXICA • RESTAURA • HIDRATA

Este tratamiento es un verdadero antídoto contra los elementos causantes del deterioro de la piel, resultado del estilo de vida de hoy en día. Nuestro facial de limpieza profunda incluye un innovador tratamiento de desintoxicación enzimática y vapor para abrir y purificar los poros; además de un proceso de extracción meticuloso que dará como resultado una piel extraordinariamente radiante y suave.

DURACIÓN: 80 min

“NÁAY” REFRESHING FACIAL

HIDRATA • SUAVIZA • LIMPIA

Creado especialmente para este clima tropical, este facial rehidrata las capas más profundas de su piel, restaurando su apariencia flexible, luminosa y radiante.

DURACIÓN: 25 min

THE ESSENCIAL SHOCK BY NATURA BISSÉ

FIRMS • NOURISHES • TIGHTENS

Treat your skin with a unique cocktail formulated to combat premature ageing and keep the skin plump, hydrated and wrinkle free. This repairing treatment will stimulate the skin's cellular functions in order to fight premature ageing caused by hormonal fluctuations.

LENGTH: 50 min

THE CURE BY NATURA BISSÉ

DETOXIFIES • RESTORES • HYDRATES

A true antidote against the ravaging effects of modern life on your skin. This deep cleansing facial includes an innovative enzymatic detox and steam treatment to open and purify the pores, all this through a meticulous extraction process that reveals an extraordinary soft and radiant skin.

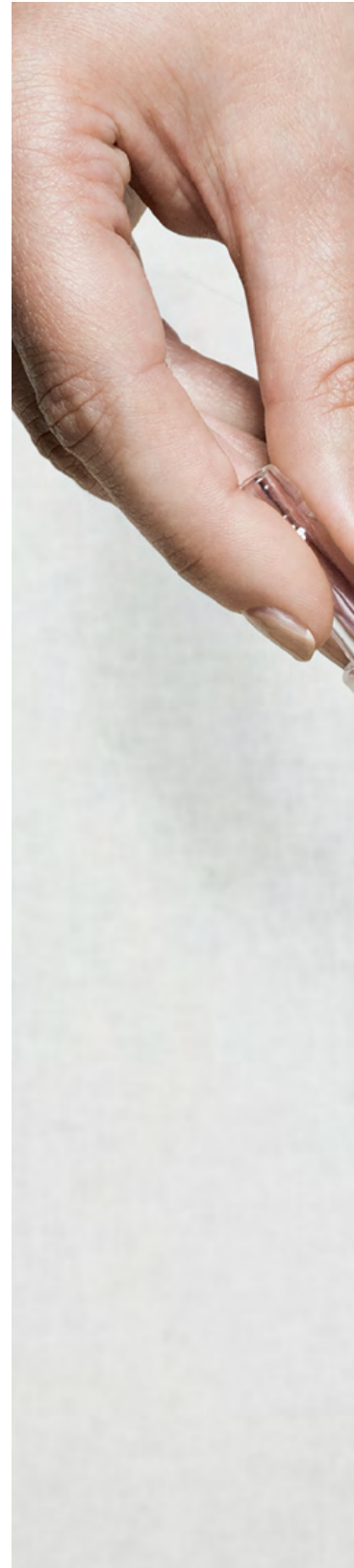
LENGTH: 80 min

“NÁAY” REFRESHING FACIAL

HYDRATES • SOFTENS • CLEANSES

Created especially for this tropical climate, this facial rehydrates your skin's deeper layers, restoring its elasticity, and giving it a luminous and radiant appearance.

LENGTH: 25 min



CUIDADOS DE LA PIEL · SKIN CARE







MASAJES

Massages



MASAJE COMPLETO BIENESTAR

Masaje con movimientos suaves que ayuda a reducir el estrés e incrementa la movilidad de las articulaciones y los músculos, además de promover la relajación de la mente y el cuerpo.

DURACIÓN: 50 min. / 80 min.

FULL BODY WELLNESS MASSAGE

A delicate massage with soft movements that help reduce stress and increase joint and muscle mobility, promoting relaxation in body and mind.

LENGTH: 50 min. / 80 min.

MASAJE MUSCULAR PROFUNDO

Se trata de un masaje más profundo, fuerte y vigorizante, que combina diferentes técnicas, aliviando el dolor muscular y las articulaciones cansadas por el exceso de uso o el ejercicio intenso.

DURACIÓN: 50 min. / 80 min.

FULL BODY DEEP MASSAGE

A deeper and stronger, invigorating massage that combines different techniques to ease muscle soreness and tired joints caused by overuse or intensive exercising.

LENGTH: 50 min. / 80 min.



MASAJE DE ESPALDA

Un masaje más profundo, fuerte y vigorizante enfocado al cuello, hombros y espalda. Específicamente diseñado para músculos que acumulan estrés y tensión.

DURACIÓN: 25 min. /50 min.

BACK TENSION RELEASE MASSAGE

This deeper, stronger and invigorating massage focuses on the neck, shoulders, and back. It is specifically designed for muscles that accumulate stress and tension.

LENGTH: 25 min. /50 min.





VAYA
UN POCO
MÁS ALLÁ...

TRAVEL SOME
MORE...

VAYA UN POCO
MÁS ALLÁ



MASAJE THAI

DESINTOXICA • RESTAURA • ESTIMULA

Tratamiento de Firma. El Masaje Thai tradicional descende de una larga línea de sanación terapéutica. Esta tradición se basa en la teoría de que la “energía corporal” es la que provee de fuerza al cuerpo. El masaje consiste en aplicar presión en puntos específicos para liberar bloqueos de energía, dando como resultado la liberación del flujo de energía, el balance interno y un profundo sentido de bienestar para el cuerpo, la mente y el espíritu.

DURACIÓN: 80 min



MASAJE SHIRODARA

DA ENERGÍA • BALANCEA • CALMA

Tratamiento de Firma. Un tratamiento memorable de meditación interior que hará que el flujo de energía de su cuerpo entre en un estado de balance natural. Esta sesión estimula el tercer ojo, ya que se vierte un fino hilo de elixir herbal sobre usted para devolverle el estado de bienestar que tanto desea. Una terapia única con raíces hindús y mayas, entrelazadas para fortalecer sus efectos de relajación y purificación.

DURACIÓN: 80 min

THAI EXPERIENCE

DETOXIFIES • RESTORES • STIMULATES

A Signature Treatment. Traditional Thai Massage descends from a long line of therapeutic healing. This tradition is based on the theory that “body energy” is what provides the body with its strength. In this massage we apply pressure to specific points to release energy blockages, which results in a free energy flow, an inner balance and a deep sense of wellness for body, mind and spirit.

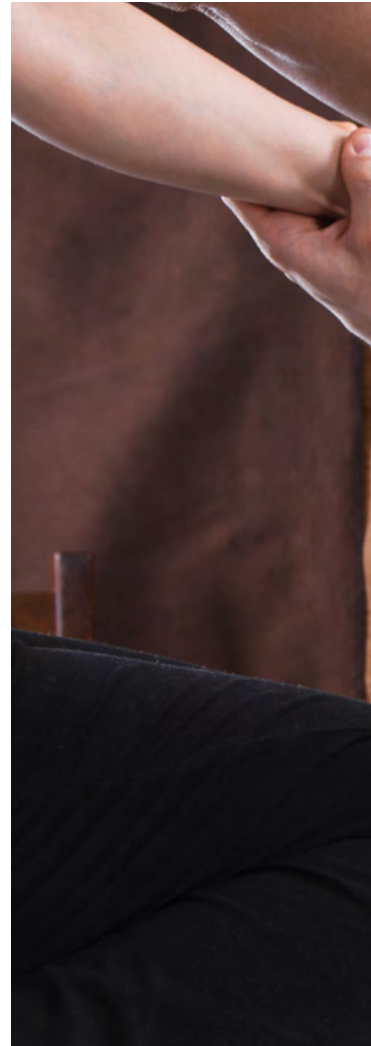
LENGTH: 80 min

SHIRODARA EXPERIENCE

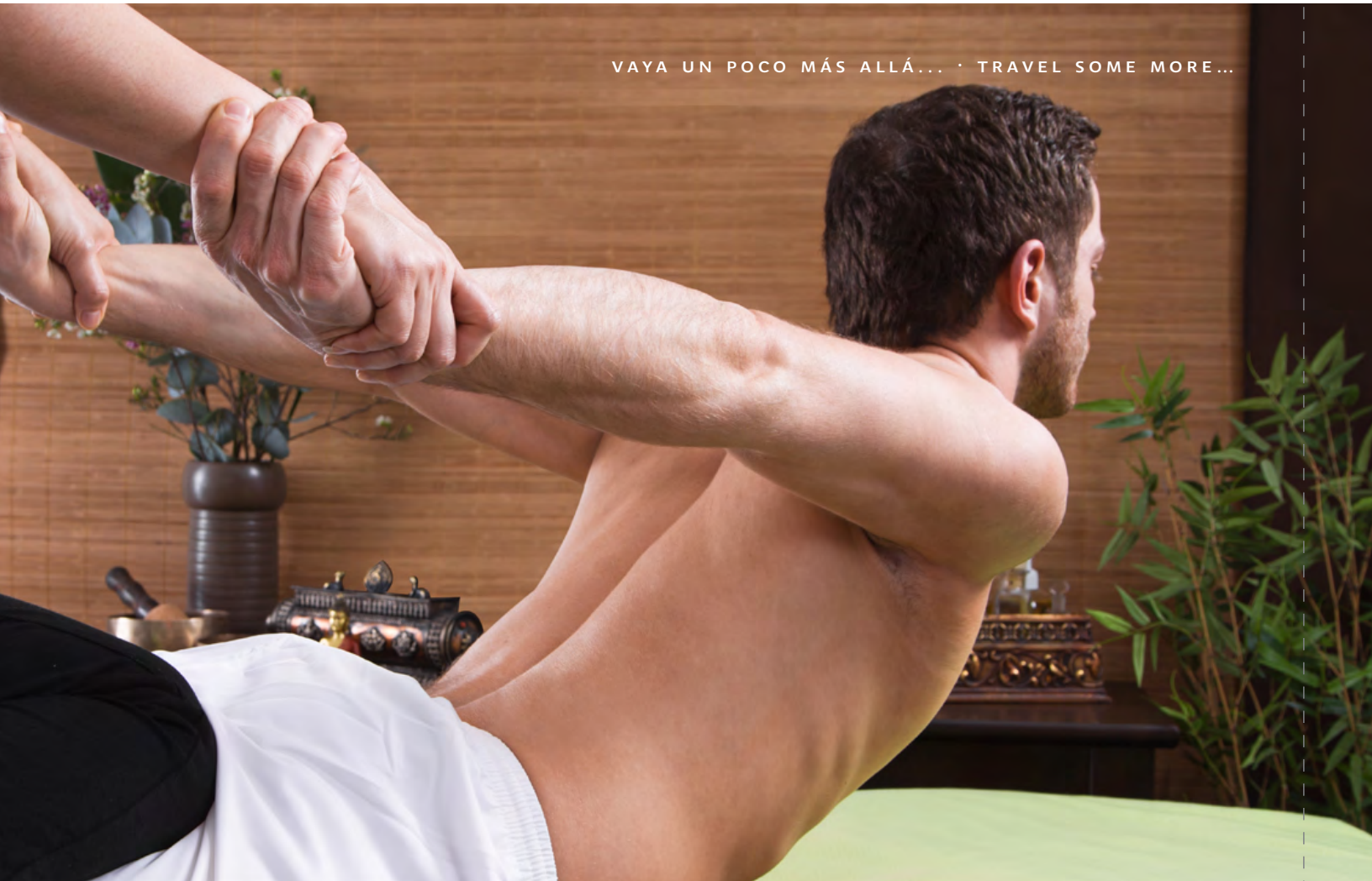
ENERGIZES • BALANCES • SOOTHES

A Signature Treatment. This is a memorable treatment of interior meditation that brings your body’s energy flow to a state of natural balance. During the session the third eye is stimulated through a fine thread of herbal elixir poured on you, in order to restore your body and mind to a proper state of well-being. A unique therapy with Hindu and Mayan roots, mixed to strengthen its relaxing and purifying effects.

LENGTH: 80 min



VAYA UN POCO MÁS ALLÁ... · TRAVEL SOME MORE...



EXPERIENCIA HOLÍSTICA DE PIEDRAS CALIENTES

DESINTOXICA • RELAJA • ALIVIA

Tratamiento de Firma. Esta increíble terapia consiste en proporcionar un masaje suave aplicando piedras calientes pulidas que ayudan a balancear la energía, regalando a la mente, espíritu y cuerpo un profundo estado de relajación.

DURACIÓN: 80 min

HOLISTIC HOT STONE EXPERIENCE

DETOXIFIES • RELAXES • RELIEVES

A Signature Treatment. This incredible massage therapy provides a gentle massage in which warm polished stones are applied to give you an energy balance, setting your mind, body and spirit in a state of deep relaxation.

LENGTH: 80 min





CUIDADO CORPORAL BODY CARE

CUIDADO
CORPORAL

THE MAYAN VISION

EXFOLIACIÓN CÍTRICA

EXFOLIA • REVITALIZA • REAFIRMA

Una experiencia sensorial que combina lava micronizada de naranja amarga y bambú para revelar una piel elástica y satinada.

DURACIÓN: 50 min

CITRUS SCRUB

EXFOLIATES • REVITALIZES • FIRMS

A feast for the senses is combined with micronized bitter orange, lava and bamboo that will leave your skin feeling silky and smooth.

LENGTH: 50 min





ESENCIA MARINA DESINTOXICANTE

DESINTOXICA • REGENERA • HIDRATA

Las partículas de bambú eliminan las células de piel muerta, mientras que las algas hidratan, desintoxican y reafirman la piel.

DURACIÓN: 50 min

DETOX MARINE ESSENCE

DETOXIFIES • REGENERATES • HYDRATES

Bamboo particles polish away dead skin cells while marine algae hydrate, detoxify and firm your skin.

LENGTH: 50 min

TRATAMIENTO DE SERENIDAD POST-SOLAR

HIDRATA • RENUEVA • PREVIENE

Especialmente diseñado para después de tomar el sol, este tratamiento ayuda a calmar los inconvenientes causados por la sobreexposición al sol. Combina elementos regenerativos tales como Aloe Vera, y elementos calmantes como el tepezcohuite, que junto con la menta proporcionan un toque refrescante al cuerpo. El resultado es un tratamiento que reduce los síntomas resultantes de las quemaduras de sol y ayuda a rehidratar la piel.

DURACIÓN: 50 min

AFTER -SUN SERENITY TREATMENT

HYDRATES • RENEWS • PREVENT

An after-sun treatment specially designed to help soothe the inconveniences caused by excessive sun exposure. It combines regenerative elements such as Aloe Vera, and other soothing elements like tepezcohuite which along with mint, give the body a refreshing sense. The result is a treatment that reduces the symptoms caused by sunburns and helps rehydrate the skin.

LENGTH: 50 min



FUTURAS MAMÁS

ES PROBABLE QUE NO HAYA MEJOR MOMENTO EN LA VIDA DE UNA MUJER QUE SER CONSENTIDA Y TRATADA CON TERNURA CUANDO ESTÁ EMBARAZADA, ES POR ESTO QUE OFRECEMOS UNA VARIEDAD DE TRATAMIENTOS RELAJANTES Y ACOGEDORES, HECHOS A LA MEDIDA DE LAS FUTURAS MAMÁS.

MOMS TO BE

PERHAPS, THERE IS NO BETTER TIME IN A WOMAN'S LIFE TO BE PAMPERED AND TREATED WITH TENDER CARE THAN WHEN SHE IS PREGNANT. FOR THAT REASON, WE OFFER A NUMBER OF RELAXING AND COMFORTING TREATMENTS TAILORED SPECIALLY FOR MOTHERS-TO-BE.

TRATAMIENTO ENVOLVENTE PARA MÍ Y MI BEBÉ

Este tratamiento envolvente tiene como objetivo aliviar los malestares que pudiera tener la piel de las mamás debido al embarazo. Nuestros productos y procedimientos han sido cuidadosamente desarrollados para proporcionarle un tratamiento seguro y efectivo, ideal para su bienestar físico y emocional.

DURACIÓN: 50 min

MASAJE DE DICHA PARA MAMÁ

Diseñado para aquellas mujeres que han completado su primer trimestre de embarazo, este masaje prenatal de relajación profunda alivia los músculos cansados y reduce la retención de líquidos. Todos los productos utilizados están específicamente diseñados para ser usados durante el embarazo.

DURACIÓN: 50 min.

TRATAMIENTO DE JÚBILO

Este tratamiento incluye una exfoliación delicada y se utiliza un exfoliante suave pero efectivo, seguido por un masaje corporal de hidratación profunda. Nuestros productos son ricos en vitaminas y colágeno para ayudar a que la piel de mamá esté radiante y de esta forma prevenir que se formen estrías en su piel. Este servicio hará que las futuras mamás se sientan energizadas y frescas todo el día.

DURACIÓN: 50 min

BABY AND ME COCOA BUTTER WRAP

This comforting body wrap treatment aims to relieve the skin discomforts which come with pregnancy. Products and procedures have been carefully developed to provide a safe and effective treatment, ideal for your physical and emotional well-being.

LENGTH: 50 min

MOTHER'S BLISS MASSAGE

For women who have completed their first trimester, this deep relaxing prenatal massage will alleviate tired muscles and reduce water retention. All products used are specifically designed for pregnancy.

LENGTH: 50 min.

BUNDLE OF JOY SPA TREATMENT

This treatment includes a gentle exfoliation using a mild but effective polish, followed by a deep hydrating full-body massage. Products are rich in vitamins and collagen to help the mom's skin glow and prevent stretch marks. This service will leave you feeling energized and fresh.

LENGTH: 50 min







GUÍA DE SPA

SPA GUIDELINES

HORARIOS

8:00 a.m. a 9:00p.m.

7 días de la semana

Las citas son bajo reservación y sujetas a disponibilidad

OPENING HOURS

8:00 h. to 21:00 h

7 days a week

Appointments on request and subject to availability

RESERVACIONES SPA

Para mayor información y reservaciones no dude en contactarnos al (998) 872 80 30 Ext. 83 ó si prefiere enviar un correo electrónico a spa.ventas@eldoradoroyale.com.mx

Recomendamos realizar sus reservaciones con anticipación para asegurar la disponibilidad de servicio y horario de su preferencia. Las reservaciones realizadas el mismo día del servicio son siempre bienvenidas y sujetas a disponibilidad

SPA RESERVATIONS

For more information and reservations o not hesitate to contact us at Nâay Spa (998) 872 80 30 Ext. 83, or send us an email to a spa.ventas@eldoradoroyale.com.mx

We encourage our guests to schedule their appointments in advance to ensure your preferred time and treatment is available. Bookings made upon day of service and walk-in appointments are always welcome, based upon availability

BIENVENIDOS AL SPA

Le invitamos hacer su check in en el Spa 30 minutos antes de su tratamiento previamente reservado para llenar las formas médicas necesarias antes de iniciar su experiencia spa.

RIÑUAL DE HIDROTERAPIA DE NÂAY SPA

Le sugerimos llegar de 60 minutos antes de su primer servicio, tiempo suficiente para que pueda disfrutar del ritual de hidroterapia Nây Spa.

Recomendamos vivir esta experiencia para complementar su tratamiento, este circuito ayudará a relajar y calentar los músculos, apoyando los beneficios terapéuticos de todos nuestros servicios y tratamientos. Esta experiencia Hidrotermal es complementaria con todos los tratamientos.

Si Usted no ha reservado tratamientos, y le gustaría vivir la experiencia hidrotermal. Usted es bienvenido a reservar exclusivamente el ritual de agua con una tarifa preferencial

RETRASOS

Por favor tome en consideración que llegar tarde a un servicio nos requiere acortar la duración del tratamiento, con aplicación de cargos en su totalidad, y así impedir inconvenientes con otros huéspedes.

ETIQUETA SPA

Para preservar la armonía en el Spa le pedimos amablemente que apague sus celulares. El uso de traje de baño en la experiencia hidrotermal es obligatorio. La mejor manera de disfrutar plenamente su experiencia spa es llegando a tiempo.

SALUD

A su llegada al Spa le daremos una forma médica para llenar. Por favor informe al Spa cualquier condición médica, alergia, embarazo, presión alta o asma. Algunos de nuestros tratamientos no se recomiendan para este tipo de casos.

ARRIVING AT THE SPA

Please arrive 30 minutes prior to treatment booking time, to allow time to fill out client consultation cards.

THE NÂAY SPA JOURNEY

We suggest arriving 60 minutes prior to your first service in order to enjoy the Nây Spa Water Journey. This will relax and warm the muscles, which will aid in the therapeutic benefits of all our treatments and services. The water journey is complimentary with all treatments.

If you would like to experience just the Wellness Water Journey, please let us know and a preferable rate will apply.

LATE ARRIVALS

Please keep in mind that arriving late for a service may require us to shorten the length of the treatment, with full charges applied, so as not to inconvenience other guests.

SPA ETIQUETTE

To preserve harmony in the spa, kindly turn off your mobile phone. The use of bathing suits in the experience hydrothermal is obligatory.

HEALTH CONCERNS

On arrival at the Spa you will be given a health consultation card to fill in. Please inform the Spa of any allergies or medical conditions, pregnancy, high blood pressure, asthma, etc. Some treatments are cautioned for certain conditions.







CERTIFICADOS DE REGALO

Los certificados de regalo de Nâay Spa son perfectos para cualquier ocasión y están disponibles para tratamientos individuales, paquetes de spa, de bodas o productos de la boutique.

GIFT CERTIFICATES

Nâay Spa gift certificates are perfect for any occasion and are available for individual treatments, spa or bridal packages or retail products from our Spa boutique.



POLÍTICA DE CANCELACIÓN

Requerimos una notificación de al menos 24 horas para cambios o cancelaciones. Tratamientos cancelados con 12 horas de antelación aplicaran un 50% de cargo. Las cancelaciones dentro de las 6 horas previas al tratamiento programado incurrirán en un 100% del cargo.

CANCELLATION POLICY

We require 24 hours prior notice of changes or cancellations. Appointments cancelled 12 hours in advance will incur a 50% charge. Cancellations within 6 hours of the scheduled treatment will incur a 100% charge.

SERVICIOS DE SALÓN DE BELLEZA

BEAUTY SALON SERVICES

UÑAS

NAILS

| | |
|---------------------------|--------|
| Manicure | 25 min |
| Manicure Spa | 50 min |
| Pedicure | 25 min |
| Pedicure Spa | 50 min |
| Cambio de barniz | 25 min |
| Nail polish change | |
| Cambio de barniz frances | 25 min |
| French nail polish change | |
| Manicure gel color | 50 min |
| Manicure gel color | |
| Remover gel | 25 min |
| Gel remove | |

CORTE Y PEINADO DE CABELLO

HAIR SHAPING AND STYLING

| | |
|---|-------------|
| Corte de dama | |
| Ladie´s haircut | |
| Corte de caballero | 50 min |
| Gentleman´s haircut | |
| Lavado y secado | 50 min |
| Shampoo & blow dry | |
| Alaciado | 50 min |
| Blow dry straight | |
| Peinado de novia | 50 min |
| Bridal style | |
| Prueba de peinado | 50 min |
| Bridal style (rehearsal) | |
| Maquillaje | 50 min |
| Make up | |
| Prueba de maquillaje | 50 min |
| Make up (rehearsal) | |
| Maquillaje con aerógrafo | 50 min |
| Air brush make up | |
| Maquillaje y prueba de maquillaje | 50 min each |
| Make up and rehearsal make up | |
| Peinado de novia y prueba de peinado de novia | 50 min each |
| Bridal style and rehearsal bridal style | |

DEPILACIÓN

WAX

| |
|---|
| Depilado de labio superior, ceja o barbilla |
| Uplip or eyebrow or chin |
| Depilado de axila |
| Arm pit |
| Depilación de espalda |
| Back |
| Depilación área de bikini |
| Bikini line |
| Depilado de media pierna |
| Half leg |
| Depilado de pierna completa |
| Full leg |

PLAN DE BELLEZA 1

BEAUTY PLAN 1

| | |
|--|--------|
| Manicure - Pedicure & tratamiento de cabello | |
| Manicure - Pedicure & Hair treatment | 80 min |

PLAN DE BELLEZA 2

BEAUTY PLAN 2

| | |
|------------------------|---------|
| Facial refrescante | |
| Tratamiento de cabello | |
| Manicure | |
| Pedicure | |
| Refresher facial | |
| Hair treatment | |
| Manicure | |
| Pedicure | 120 min |







RITUALES

DE BODA

WEDDINGS RITUALS



BIENESTAR ESENCIAL PARA EL NOVIO

¡Olvídense del caos que fue organizar la boda! Este paquete le dará la vitalidad y relajación que necesita, además de asegurarse de que el novio llegará al altar luciendo de lo mejor.

Incluye un Masaje de Tejido Profundo con una duración de 50 minutos; un Facial para Caballeros de 50 minutos; arreglo de cejas y para cerrar con broche de oro, un moderno corte de cabello.

Este tratamiento se recomienda de 2-5 días antes de la boda.

DURACIÓN: 150 min.

GROOM'S ESSENTIALS WELLNESS

Forget about all of the wedding chaos! This package provides revitalization and relaxation, and ensures that the groom will arrive looking his best!

It includes a 50 minute deep tissue massage a 50 minute Gentleman's facial: eyebrow clean-up; and a stylish cut!

Recommended 2-5 days prior to the wedding.

DURACIÓN: 150 min.



DESPEDIDA DE SOLTERA PARA DIVERTIRSE

Disfrute de un día que hemos planeado sólo para consentirla y hacer que se relaje junto con sus invitados. Recuéstese y despeje su mente con un refrescante facial de 25 minutos, un masaje terapéutico de 25 minutos, el estilo de manicura que desee, acceso a la Zona de Hidroterapia y al Cuarto de Vapor, relájese en el sauna y en el jacuzzi, disfrute de una ensalada de frutas, pastelillos saludables, té fresco y del ambiente relajado y divertido que hemos planeado para usted antes de ese gran día. Un área del spa será reservada para realizar su fiesta y que pueda pasar un día relajado y entretenido (por persona).

DURACIÓN: 100 min.

BRIDAL FUN PARTY- SPA TREATMENTS

Enjoy a decadent and relaxing day for yourself and your bridal party! Sit back and unwind with a 25-minute Refresher facial, 25-minute therapeutic massage, any manicure style except acrylic or Gelish, use of Hydrotherapy Zone Steam room, sauna & relaxing Jacuzzi, fruit salad, healthy pastries and fresh tea, to create a fun and relaxing environment prior to the big day! An area of our spa will be reserved for you and your party to relax and have fun! (Per person).

DURACIÓN: 100 min.





GUÍA PARA LA SUITE DE BODA

Bridal Suite Guide

CADA RITUAL DE NOVIA LE DA DERECHO A USAR LA SUITE DE NOVIA DURANTE 3 HORAS; FAVOR DE RESERVAR POR ADELANTADO CON SU COORDINADOR DE BODAS (SUJETO A DISPONIBILIDAD). AL ADQUIRIR CUALQUIER RITUAL DE NOVIA, SE INCLUYE EL RITUAL DE HIDROTERAPIA SIN CARGO ADICIONAL.

LA NOVIA PUEDE COMPARTIR CUALQUIER SERVICIO QUE INCLUYE SU PAQUETE CON UN(A) AMIGO(A) O FAMILIAR. LA SUITE DE NOVIA TAMBIÉN ESTÁ DISPONIBLE AL RESERVAR CUALQUIER OTRO TRATAMIENTO SPA POR UN MÍNIMO DE 3 HORAS. TODOS LOS PAQUETES LES INCLUYE UNA SELECCIÓN DE BITES RECOMENDADOS POR EL CHEF.

EACH WEDDING RITUAL ENTITLES YOU TO USE THE BRIDAL SUITE FOR 3 HOURS; PLEASE BOOK IN ADVANCE WITH YOUR WEDDING COORDINATOR (SUBJECT TO AVAILABILITY). BY BOOKING ANY OF OUR WEDDING RITUALS, THE HYDROTHERAPY RITUAL IS INCLUDED AT NO ADDITIONAL COST.

THE BRIDAL CAN SHARE ANY OF THE SERVICES INCLUDED IN THE WEDDING PACKAGE WITH A FRIEND OR THE FAMILY MEMBER OF YOUR CHOICE. THE BRIDAL SUITE IS ALSO AVAILABLE WHEN BOOKING ANY OTHER SPA TREATMENTS WITH A MINIMUM LENGTH OF 3 HOURS. THE CHEF'S SELECTION GOURMET BITES, INCLUDED IN EVERY WEDDING RITUAL.



REGLAMENTO

Los rituales de novia no aplican con cualquier especial, cupón o promoción. Capacidad máxima por suite de novia: 4 personas. Para cancelar o cambiar su cita se requiere 24 horas de anticipación, y cambios están sujetos a disponibilidad. Cancelaciones deberán realizarse con al menos 72 horas de anticipación, para aplicarse el reembolso. Los impuestos están incluidos en el precio, sujeto a cambio sin previo aviso.

REGULATIONS

Wedding Rituals are not compatible with any other specials, coupons, or promotions. Maximum capacity per Bridal Suite is 4 Guests. To cancel or reschedule appointments, it is required within 24 hours in advance and changes are subject to availability. Refunds will not be provided for appointments cancelled with less than 72 hours notice. Prices include taxes and are subject to change without prior notice.

RITUALES

EXCLUSIVOS NAAY

Exclusive Naay Rituals



RITUAL NUTRITIVO DE COCOA Y COCO NOURISHING

Una experiencia especial para los amantes de la cocoa y el coco. Inicia con una mascarilla caliente de manteca de cacao, la cual se aplica en el cuerpo, el rostro y el cabello, seguido por un baño en la tina con leche de coco y aceite de maíz, para luego concluir con un masaje relajante que equilibra el cuerpo y la mente. Ideal para piel seca

DURACIÓN: 100 min.

RITUAL NUTRITIVO DE COCOA Y COCO NOURISHING

This unique experience for chocolate and coconut lovers, begins with a hot mask of cocoa butter, which is applied to the body, face and hair, followed by a luxurious bath with coconut milk and corn oil, and comes to a conclusion with a relaxing massage that balances body and mind. Ideal for dry skin.

LENGTH: 100 min.

RITUAL MÍSTICO MEXICANO CON COPAL, ROMERO Y TORONJIL

Experimenta este ritual místico que combina ingredientes utilizados por las culturas pre-hispánicas para alcanzar el equilibrio entre la mente y el cuerpo. Disfruta de una terapia integral con elementos naturales como el copal, el romero, el árnica y el toronjil. Iniciamos con una exfoliación vigorizante, seguida por un tratamiento envolvente y una terapia de compresas de hierbas, finalizando con un masaje relajante y un facial mineralizante. Ideal para pieles fuertes.

DURACIÓN: 100 min.

RITUAL MEXICAN MYSTIC WITH COPAL, ROSEMARY AND LEMON BALM

Experience this ritual of age-old mysticism that combines ingredients used by pre-Hispanic cultures in order to achieve balance between mind and body. Enjoy an integral therapy with natural elements such as copal, rosemary, arnica and lemon balm. We begin with an invigorating exfoliation, continued by a body wrap and a unique herbal therapy, going on to conclude with a relaxing massage and a mineralizing facial. Ideal for strong skin.

LENGTH: 100 min.



TEMAZCAL

El vientre de la Madre Tierra se abre; a través del canto, el sudor, la invocación, el vapor de las hierbas y la intención, el poder de los elementos agua, fuego, aire, tierra se unen para juntos purificar cuerpo, mente y espíritu en uno de los rituales más antiguos del mundo “la casa de vapor” de los Mayas.

DURACIÓN: 120 min.

TEMAZCAL

Mother Earth's womb opens through chant, sweat, invocation, the steam from herbs and intention. The power of the elements of water, fire, air and earth unite as together they will purify body, mind and spirit in one of the most ancient rituals on earth: the “house of steam” of the Maya....TEMAZCAL

LENGHT: 120 min.





El Dorado

Spa Resorts & Hotels by Karisma

WWW.ELDORADOSPARESORTS.COM